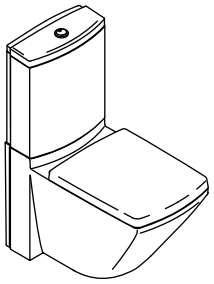
Homeowners Guide

Toilet

K-3588



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)
Français, page “Français-1”
Español, página “Español-1”

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

1095641-5-B

Care and Cleaning

WARNING: Risk of property or product damage. Do not use in-tank cleaners in your toilet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Kohler Co. shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- **For Artist Edition Toilets:** Treat your decorative product just as you would treat your fine china. DO NOT use bristle brushes or abrasive-backed sponges. They will scratch decorative surfaces. Use only warm water to clean. Dry with a cotton cloth or soft sponge.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Troubleshooting

NOTE: This troubleshooting guide is for general aid only. For warranty service, call 1-800-4KOHLER from within the USA and Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico..

Symptoms	Recommended Action
1. Poor flush.	**A.** Rotate the float on the fill valve to adjust the tank water level to match the waterline mark on the back wall of the inside of the tank. **B.** Fully open the water supply stop valve located inside the tank.

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Recommended Action
	C. Clear obstructions from the trapway, jet, or bowl rim holes. **D.** Clear obstructions in the soil pipe or vent pipe.
2. The fill valve turns on/off by itself without the toilet being flushed, or it runs, allowing water to enter the tank.	**A.** Clean the seal located on the flush valve or replace the flush valve if the seal is damaged. **B.** Remove the tank from the bowl, then tighten the nut on the flush valve if the gasket on the flush valve is leaking. Do not overtighten. If leakage continues, replace the flush valve. **C.** Replace the fill valve if the float on the fill valve sinks. **D.** Adjust the tank water level if the water level is too high.
3. Long tank fill cycle.	**A.** Fully open the water supply shut-off valve. **B.** Clean the valve inlet, head of the fill valve, or supply line. Flush the lines.
4. Noisy tank fill cycle.	**A.** Partially close the water supply stop valve located inside the tank if the water pressure to the toilet is too high. Check the toilet performance following any such adjustment. **B.** Remove dirt or obstructions from the head of the fill valve. Flush the lines.

Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

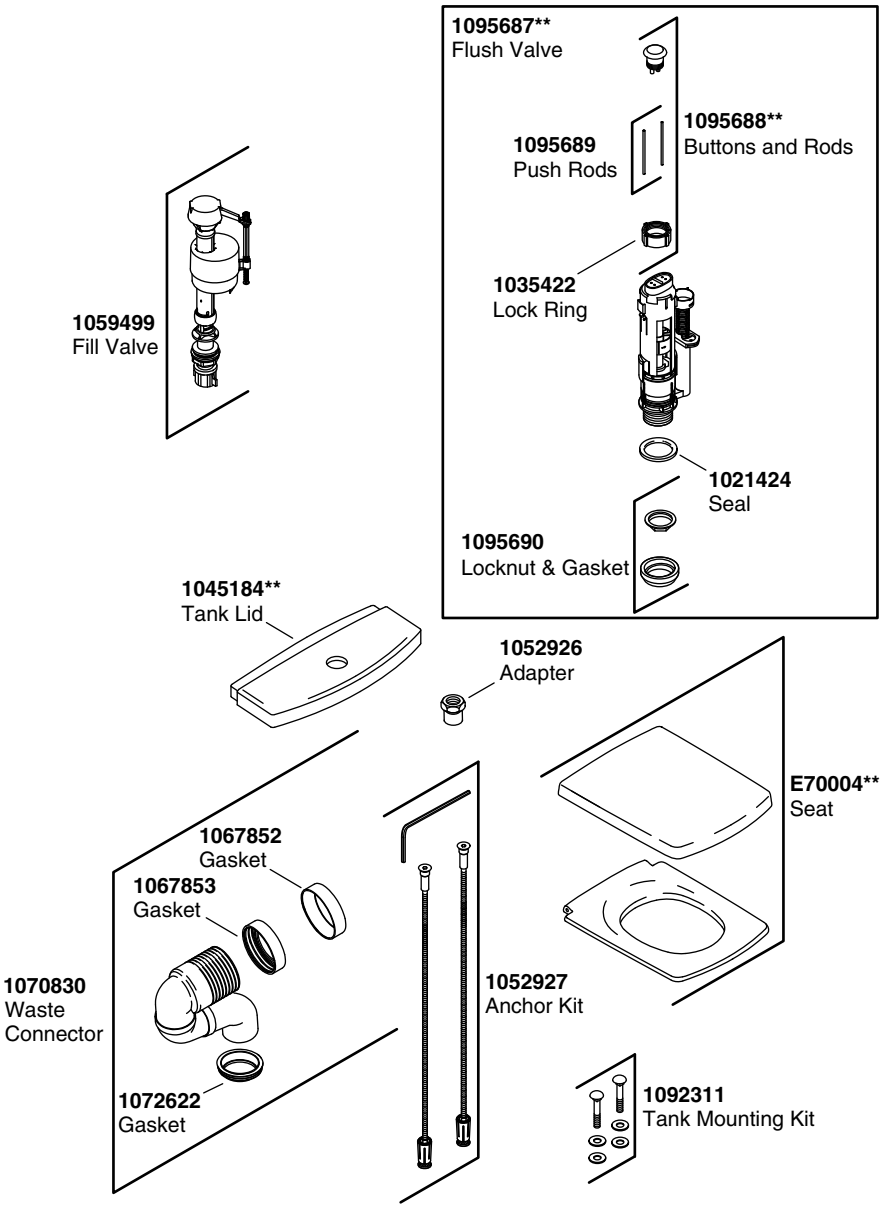
Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

Warranty (cont.)

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Service Parts

Guide du propriétaire
W.C.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériel ou d'endommagement du produit. Ne pas utiliser des détergents conçus pour le réservoir dans les WC. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords dans le réservoir. Cet endommagement peut créer des fuites et des dommages matériels.

La société Kohler Co. décline toute responsabilité et ne pourra être responsable pour des dommages de raccords de réservoir dus à l'utilisation de nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium).

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyants tremper sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- **Pour les WC Artist Edition:** Traiter le produit décoratif comme s'il s'agissait d'une porcelaine fine. NE PAS utiliser de brosses en soies ni d'éponges abrasives. Cela rayerait les surfaces décoratives. Utiliser uniquement de l'eau chaude pour le nettoyage. Sécher avec un chiffon en coton ou une éponge douce.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Dépannage

REMARQUE: Ce guide de dépannage est seulement destiné à fournir une aide d'ordre général. Pour un service de garantie, appeler le 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. et du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

Symptômes	Action recommandée
1. Chasse médiocre.	**A.** Faire tourner le flotteur sur la vanne de remplissage pour ajuster le niveau d'eau du réservoir de manière à le faire correspondre à la marque de la ligne d'eau sur le panneau arrière à l'intérieur du réservoir. **B.** Ouvrir complètement la soupape d'arrêt d'alimentation en eau se trouvant à l'intérieur du réservoir. **C.** Dégager les obstructions du siphon, du jet ou des trous du rebord de la cuvette. **D.** Dégager les obstructions dans le tuyau d'évacuation ou d'aération.
2. La vanne de remplissage se met en marche/s'arrête d'elle même sans que l'on ne déclenche la chasse des W.C., ou elle fonctionne en permettant à l'eau d'entrer dans le réservoir.	**A.** Nettoyer le joint se trouvant sur la soupape de chasse ou remplacer la soupape de chasse si le joint est endommagé. **B.** Retirer le réservoir de la cuvette, puis serrer l'écrou sur la soupape de chasse si le joint d'étanchéité de celle-ci fuit. Ne pas serrer excessivement. Si la fuite continue, remplacer la soupape de chasse. **C.** Remplacer la vanne de remplissage si le flotteur de celle-ci coule. **D.** Ajuster le niveau d'eau du réservoir si il est trop élevé.
3. Cycle de remplissage long du réservoir.	**A.** Ouvrir complètement la vanne d'arrêt d'alimentation en eau. **B.** Nettoyer l'entrée de la vanne, la tête de la vanne de remplissage, ou le conduit d'alimentation. Purger les conduits.

Dépannage (cont.)

Symptômes	Action recommandée
4. Cycle de remplissage du réservoir bruyant.	**A.** Couper partiellement la vanne d'arrêt d'alimentation en eau se trouvant à l'intérieur du réservoir si la pression d'eau vers les W.C. est trop élevée. Vérifier la performance des W.C. après un tel réglage. **B.** Retirer les saletés ou obstructions de la tête de la vanne de remplissage. Purger les conduits.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

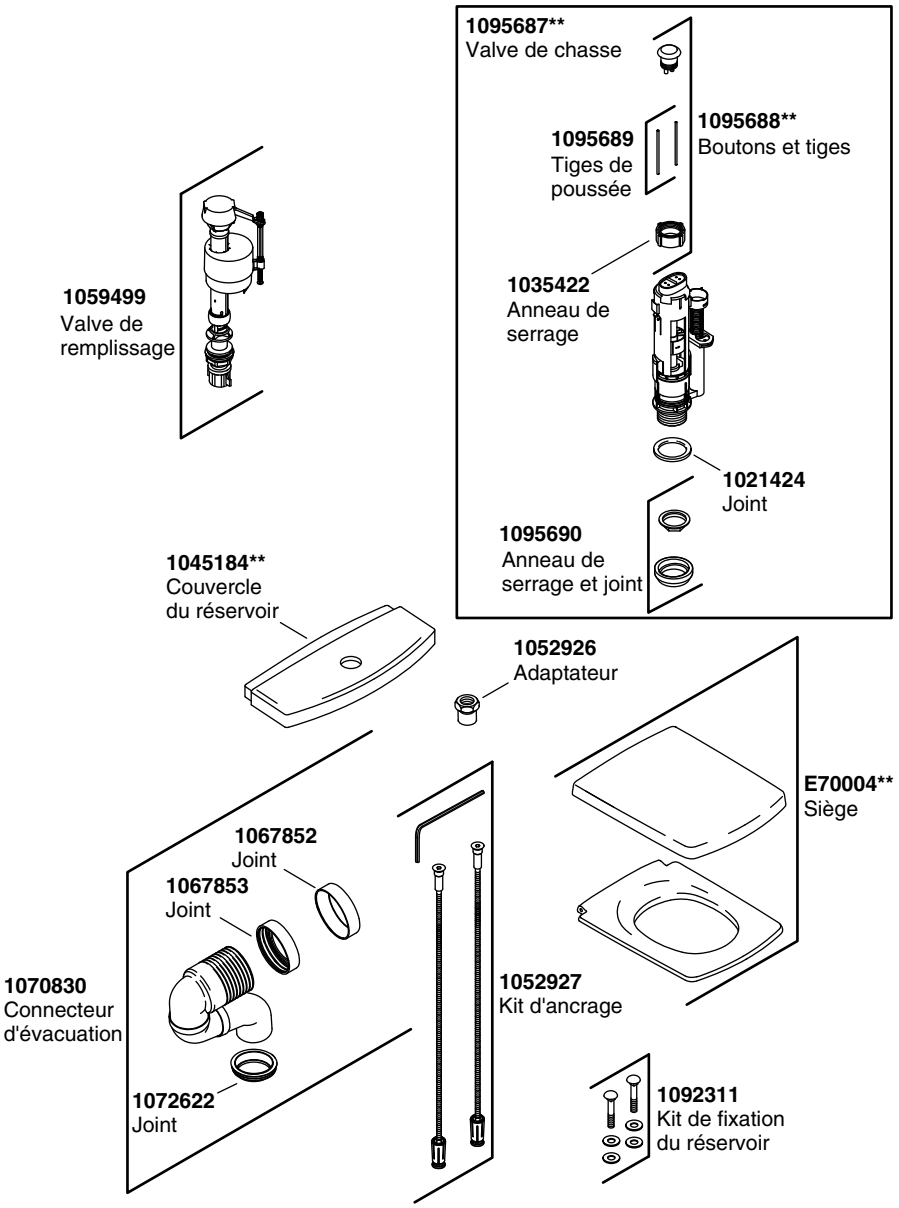
Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir

Garantie (cont.)

d’autres droits qui varient d’un état ou d’une province à l’autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.



****Vous devez spécifier les codes de la finition de la couleur lors de la commande.**

Pièces de rechange

Guía del usuario

Inodoro

Cuidado y limpieza

ADVERTENCIA: Riesgo de daños al producto o a la propiedad. No utilice productos para limpiar el inodoro que se coloquen dentro del tanque. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar las piezas del tanque. Este daño puede causar fugas y daños a la propiedad.

Kohler Co. no se hará responsable de daños a las conexiones del tanque causados por el uso de limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje los limpiadores por tiempo prolongado en las superficies.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Para limpiar las superficies, nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.
- **Para los inodoros Artist Editions:** Cuide su producto decorativo tal como lo haría con su porcelana más fina. NO utilice cepillos de cerdas o esponjas con un lado abrasivo. Pues podrían rayar las superficies decoradas. Limpie estos acabados con agua tibia solamente. Seque con un trapo de algodón o esponja suave.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Guía para resolver problemas

NOTA: Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para obtener el servicio de garantía, llame 1-800-4KOHLER desde los EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

Síntomas	Acción recomendada
1. Descarga deficiente.	**A.** Gire el flotador en la válvula de llenado para ajustar el nivel del agua del tanque a la línea marcada en la pared posterior del interior del tanque. **B.** Abra completamente la llave de paso ubicada dentro del tanque. **C.** Elimine las obstrucciones de la boca de sifón, del jet o de los orificios del reborde de la taza. **D.** Elimine las obstrucciones en la tubería de desagüe o en el tubo de ventilación.
2. La válvula de llenado se acciona por sí sola sin que se haya activado la descarga del inodoro, o funciona permitiendo que el agua entre en el tanque.	**A.** Limpie el sello ubicado en la válvula de descarga o reemplace la válvula de descarga si el sello está dañado. **B.** Desmonte el tanque de la taza, luego apriete la tuerca de la válvula de descarga si el empaque de la válvula de descarga presenta fugas. No apriete demasiado. Si las fugas persisten, reemplace la válvula de descarga. **C.** Reemplace la válvula de llenado si el flotador de la válvula de llenado se hunde. **D.** Ajuste el nivel del agua en el tanque si el nivel de agua es muy alto.
3. El ciclo de llenado del inodoro es largo.	**A.** Abra completamente la llave de paso del suministro de agua. **B.** Limpie la entrada de la válvula, la cabeza de la válvula de llenado o la línea de suministro. Haga circular agua por las líneas.

Guía para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Acción recomendada
4. El ciclo de llenado del tanque es ruidoso.	**A.** Cierre parcialmente la llave de paso del suministro de agua ubicada dentro del tanque si la presión del agua en el inodoro es muy alta. Verifique el funcionamiento del inodoro después de cada ajuste. **B.** Elimine la suciedad u obstrucciones de la cabeza de la válvula de llenado. Haga circular agua por las líneas.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

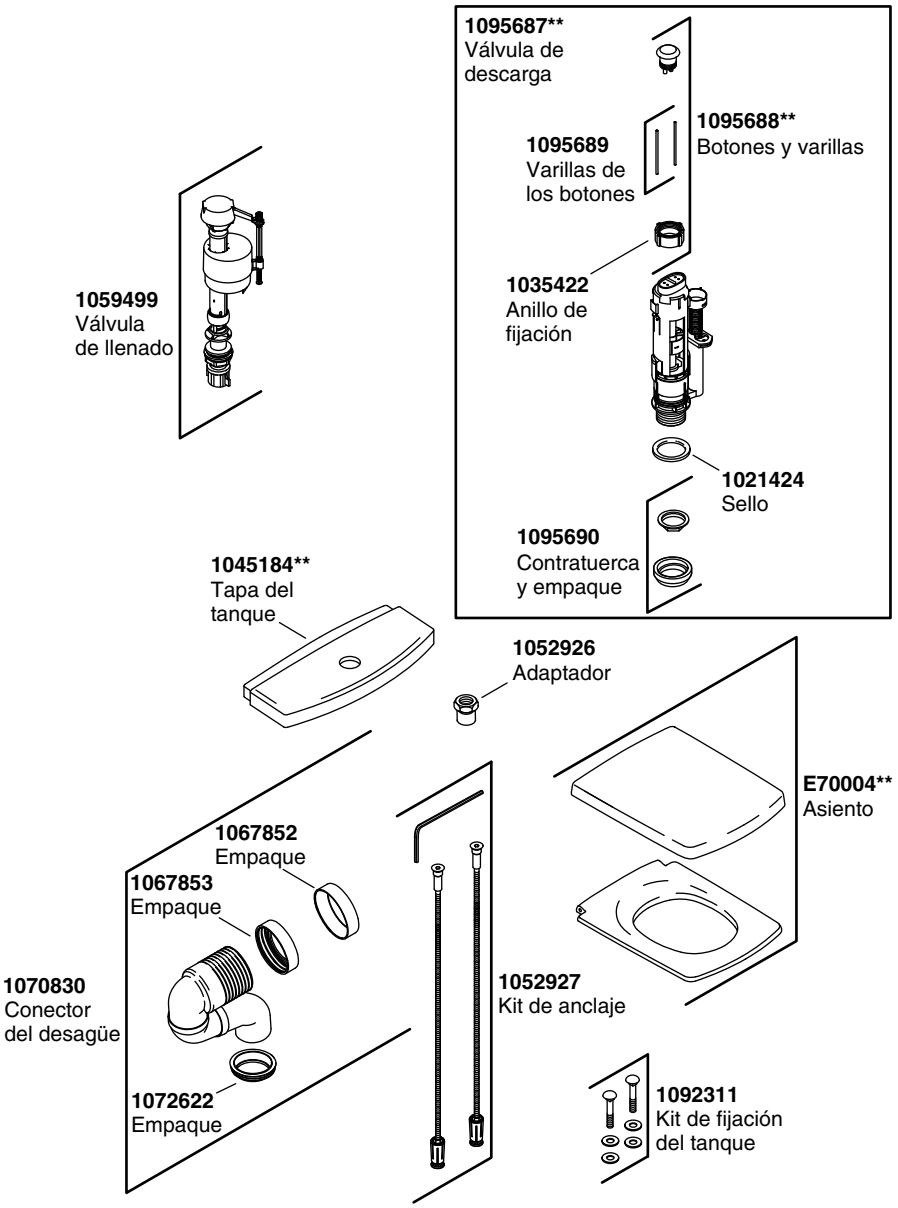
Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta

Garantía (cont.)

garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

Piezas de repuesto

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537
kohler.com

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

©2012 Kohler Co.

1095641-5-B